

**Генеральная Ассамблея**
Совет БезопасностиDistr.: General
16 November 2001
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной палестинской территории**Совет Безопасности**
Пятьдесят шестой год**Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Палестины**
при Организации Объединенных Наций от 15 ноября 2001 года
на имя Генерального секретаря и Председателя Совета
Безопасности

Сегодня вскоре после полуночи по палестинскому времени израильские оккупационные силы вновь вторглись в район, находящийся под полным палестинским контролем. Эти действия, совершенные в ночное время, привели к гибели людей, разрушению домов и созданию атмосферы страха и террора. Используя танки, бронетранспортеры и бульдозер, израильские оккупационные силы вторглись в лагерь беженцев Хан-Юнис в секторе Газа, при этом один палестинец, Сухейль Абу Салех, был убит, а 15 других получили ранения. В ходе этого вторжения оккупационные силы разрушили бульдозером два дома, а в результате обстрела из танковых орудий и пулеметов серьезно повредили по меньшей мере семь других домов, оставив многие палестинские семьи без крова. Помимо этого, в ходе других сегодняшних инцидентов израильские оккупационные силы ранили трех человек, открыв огонь в Рафахе в секторе Газа. Оккупационные силы вторглись также в палестинскую деревню Шававрех, расположенную близ Вифлеема, и арестовали там восемь палестинцев.

Это вторжение Израиля, оккупирующей державы, происходит на фоне продолжающейся повторной оккупации районов двух палестинских городов — Дженина и Тулькарма, которые были захвачены и оккупированы в течение последних недель. Сегодня в Тулькарм были направлены еще несколько танков. Помимо этого, вывод израильских сил из палестинского города Рамаллаха по существу завершился его усиленной блокадой, которая изолировала его от окружающих городов и деревень и создала постоянные трудности для палестинского населения этого района, в частности в плане свободы передвижения людей и товаров. Эта сохраняющаяся проблема, имеющая широкомасштабные и серьезные социально-экономические последствия, является характерной для ситуации, сложившейся на оккупированной палестинской территории, включая

Иерусалим, в результате продолжающейся израильской блокады и закрытия палестинских городов и деревень.

В то же время оккупационные силы Израиля продолжают практику внесудебных казней и убийств палестинцев, пополняя перечень военных преступлений, совершенных оккупирующей державой. После направления на Ваше имя моего последнего письма оккупационными силами были убиты по крайней мере еще пять палестинцев. Помимо этого, в результате чрезмерного и неизбежного применения силы израильскими военнослужащими против палестинского населения почти ежедневно гибнут палестинские гражданские лица. Эти трагические события отражены в приложении к настоящему письму, в котором перечислены имена палестинских мучеников, убитых в течение последних двух недель. Помимо упомянутых выше действий эти убийства являются также военными преступлениями и актами государственного терроризма, совершенными оккупирующей державой, за которые она должна нести ответ.

В связи с этим в дополнение к моим предыдущим 78 письмам, касающимся сохраняющейся кризисной ситуации на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и направленным на Ваше имя в период с 29 сентября 2000 года по 1 ноября 2001 года (A/55/432-S/2000/921; A/55/437-S/2000/930; A/55/450-S/2000/957; A/55/466-S/2000/971; A/55/474-S/2000/984; A/55/490-S/2000/993; A/ES-10/39-S/2000/1015; A/ES-10/40-S/2000/1025; A/ES-10/42-S/2000/1068; A/ES-10/43-S/2000/1078; A/ES-10/44-S/2000/1093; A/ES-10/45-S/2000/1104; A/ES-10/46-S/2000/1107; A/ES-10/47-S/2000/1116; A/ES-10/48-S/2000/1129; A/ES-10/49-S/2000/1154; A/ES-10/50-S/2000/1173; A/ES-10/51-S/2000/1185; A/ES-10/52-S/2000/1206; A/ES-10/53-S/2000/1247; A/ES-10/54-S/2001/7; A/ES-10/55-S/2001/33; A/ES-10/56-S/2001/50; A/ES-10/57-S/2001/101; A/ES-10/58-S/2001/131; A/ES-10/59-S/2001/156; A/ES-10/60-S/2001/175; A/ES-10/61-S/2001/189; A/ES-10/64-S/2001/209; A/ES-10/65-S/2001/226; A/ES-10/66-S/2001/239; A/ES-10/67-S/2001/255; A/ES-10/68-S/2001/284; A/ES-10/69-S/2001/295; A/ES-10/70-S/2001/304; A/ES-10/71-S/2001/314; A/ES-10/72-S/2001/332; A/ES-10/75-S/2001/352; A/ES-10/76-S/2001/372; A/ES-10/79-S/2001/418; A/ES-10/80-S/2001/432; A/ES-10/81-S/2001/447; A/ES-10/82-S/2001/463; A/ES-10/83-S/2001/471; A/ES-10/84-S/2001/479; A/ES-10/85-S/2001/486; A/ES-10/86-S/2001/496; A/ES-10/87-S/2001/504; A/ES-10/88-S/2001/508; A/ES-10/89-S/2001/544; A/ES-10/90-S/2001/586; A/ES-10/91-S/2001/605; A/ES-10/92-S/2001/629; A/ES-10/93-S/2001/657; A/ES-10/94-S/2001/669; A/ES-10/95-S/2001/686; A/ES-10/96-S/2001/697; A/ES-10/97-S/2001/708; A/ES-10/98-S/2001/717; A/ES-10/99-S/2001/742; A/ES-10/100-S/2001/754; A/ES-10/101-S/2001/783; A/ES-10/102-S/2001/785; A/ES-10/103-S/2001/798; A/ES-10/104-S/2001/812; A/ES-10/105-S/2001/814; A/ES-10/107-S/2001/821; A/ES-10/108-S/2001/826; A/ES-10/111-S/2001/880; A/ES-10/112-S/2001/918 и A/ES-10/114-S/2001/928; A/ES-10/115-S/2001/932; A/ES-10/116-S/2001/941; A/ES-10/117-S/2001/971; A/ES-10/118-S/2001/989; A/ES-10/119-S/2001/991; A/ES-10/121-S/2001/1007, A/ES-10/122-S/2001/1024 и A/ES-10/123-S/2001/1036), я с глубоким сожалением сообщаю, что после направления на Ваше имя моего последнего письма от 1 ноября нынешнего года израильскими оккупационными силами были убиты еще 19 палестинцев (имена этих мучеников приведены в приложении к настоящему письму). С учетом этих последних жертв общее число палестинцев, убитых с 28 сентября 2000 года, составляет 761 человек. В то же время постоянно воз-

растает число палестинцев, раненных оккупационными силами, причем многие из них получили тяжелые ранения.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня, а также документа Совета Безопасности.

(Подпись) д-р Насер аль-Кидва
Посол
Постоянный наблюдатель от Палестины
при Организации Объединенных Наций

Приложение к идентичным письмам Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 15 ноября 2001 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

**Имена и фамилии мучеников, убитых израильскими оккупационными силами на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим*
(суббота, 3 ноября, — четверг, 15 ноября 2001 года)**

Суббота, 3 ноября 2001 года

Салах аль-Газали

Воскресенье, 4 ноября 2001 года

Хатем аль-Шовайки

Понедельник, 5 ноября 2001 года

1. Абдель Насер Джамал Хадиб
2. Саид Махмуд Абу Шмиз

Вторник, 6 ноября 2001 года

1. Ияд Одех аль-Хатиб
2. Али Ибрагим Абу Хиджлах
3. Джамаль Малох
4. Маджи Муса аль-Тайеб
5. Экрема Эстита

Среда, 7 ноября 2001 года

1. Мохаммед Фатхи Каскин
2. Эйса аль-Дабабса

Четверг, 8 ноября 2001 года

1. Сабри Мохаммед Ганем
2. Муса Мохаммед Абу Айя

Понедельник, 12 ноября 2001 года

1. Мохаммед Юсуф Хамад Рехан
2. Омар Фахс Абу Зеид
3. Ахмед Абед Абу Мустафа (13 лет)

* Общее число палестинских мучеников, убитых израильскими оккупационными силами с 28 сентября 2000 года, составляет 761 человек.

Вторник, 13 ноября 2001 года

Вафаа Асад Мохаммад Насиф

Среда, 14 ноября 2001 года

Мохаммед Хайри Фатах аль-Зибн

Четверг, 15 ноября 2001 года

Сухейль Абу Салех
